

<b>STN</b>	<b>Chladiace systémy a tepelné čerpadlá</b> <b>Ventily</b> <b>Požiadavky, skúšanie a označenie</b> <b>(ISO 21922: 2021/Amd 1: 2024)</b> <b>Zmena A1</b>	<b>STN</b> <b>EN ISO 21922/A1</b>  14 2030
------------	---	---

Refrigerating systems and heat pumps - Valves - Requirements, testing and marking (ISO 21922:2021)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 03/25

Obsahuje: EN ISO 21922:2021/A1:2024, ISO 21922:2021/Amd 1:2024

**140151**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 21922:2021/A1**

December 2024

ICS 27.080; 27.200

English Version

**Refrigerating systems and heat pumps - Valves -  
Requirements, testing and marking - Amendment 1 (ISO  
21922:2021/Amd 1:2024)**

Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur -  
Robinetterie - Exigences, essais et marquage -  
Amendement 1 (ISO 21922:2021/Amd 1:2024)

Kälteanlagen und Wärmepumpen - Ventile -  
Anforderungen, Prüfung und Kennzeichnung -  
Änderung 1 (ISO 21922:2021/Amd 1:2024)

This amendment A1 modifies the European Standard EN ISO 21922:2021; it was approved by CEN on 11 November 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN ISO 21922:2021/A1:2024 (E)**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU aimed to be covered.....</b>	<b>4</b>

## **European foreword**

This document (EN ISO 21922:2021/A1:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 86 "Refrigeration and air-conditioning" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 182 "Refrigerating systems, safety and environmental requirements" the secretariat of which is held by DIN.

This Amendment to the European Standard EN ISO 21922:2021 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2025, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2025.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

## **Endorsement notice**

The text of ISO 21922:2021/Amd 1:2024 has been approved by CEN as EN ISO 21922:2021/A1:2024 without any modification.

## Annex ZA (informative)

### Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2014/68/EU aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request M/601 to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2014/68/EU.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 and application of the edition of the normatively referenced standards as given in Table ZA.2 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

**Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Directive 2014/68/EU**

Essential Safety Requirements of Directive 2014/68/EU	Clause(s)/subclause(s) of this EN	Remarks/Notes
4.3	6.11	Material documentation
3.1.4	6.1.1, 6.4, 6.6, 6.7, D.3.3	Heat treatment
2.2.2	7.3	Design for adequate strength
7.1.2	Annex A.2	Allowable stresses
2.6	7.12	Corrosion
3.1.1	8	Preparation of the component parts
3.2.2, 7.4	9.1	Proof test
3.3	10.2	Marking and labelling
3.4	11	Operating instructions
7.2	Table A.2	Joint coefficients
2.2.3	Annex A, C and D	Design for adequate strength by calculation
2.2.4	Annex B, C and D	Design for adequate strength by experimental method
4.1 a) and 7.5	Annex D	Requirements to avoid brittle fracture

**Table ZA.2 — Applicable Standards to confer presumption of conformity as described in this Annex ZA**

Reference in Clause 2	International Standard Edition	Title	Corresponding European Standard Edition
ISO 148-1	ISO 148-1:2016	Metallic materials. Charpy pendulum impact test — Part 1: Test method	EN ISO 148-1:2016
ISO 5149-1	ISO 5149-1:2014+A2:2021	Refrigerating systems and heat pumps — Safety and environmental requirements — Part 1: Definitions, classification and selection criteria	None For applicable standard edition see column 2
ISO/TR 15608	ISO/TR 15608:2017	Welding — Guidelines for a metallic material grouping system	CEN ISO/TR 15608:2017
EN 12516-2	None For applicable standard edition see column 4	Industrial valves — Shell design strength — Part 2: Calculation method for steel valve shells	EN 12516-2:2014 EN 12516-2:2014/A1:2021
EN 13445-3	None For applicable standard edition see column 4	Unfired pressure vessels — Part 3: Design	EN 13445-3:2021
EN 14276-2:2020	None For applicable standard edition see column 4	Pressure equipment for refrigerating systems and heat pumps — Part 2: Piping — General requirements	EN 14276-2:2020

The documents listed in the Column 1 of Table ZA.2, in whole or in part, are normatively referenced in this document, i.e. are indispensable for its application. The achievement of the presumption of conformity is subject to the application of the edition of standards as listed in Column 4 or, if no European Standard Edition exists, the International Standard Edition given in Column 2 of Table ZA.2.

**WARNING 1** — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

**WARNING 2** — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.



# International Standard

## ISO 21922

### Refrigerating systems and heat pumps — Valves — Requirements, testing and marking

#### AMENDMENT 1

*Systèmes de réfrigération et pompes à chaleur — Robinetterie —  
Exigences, essais et marquage*

*AMENDEMENT 1*

First edition  
2021-08

AMENDMENT 1  
2024-11



## ISO 21922:2021/Amd.1:2024(en)



### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2024

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8  
CH-1214 Vernier, Geneva  
Phone: +41 22 749 01 11  
Email: [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Website: [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

**ISO 21922:2021/Amd.1:2024(en)****Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO document should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

ISO draws attention to the possibility that the implementation of this document may involve the use of (a) patent(s). ISO takes no position concerning the evidence, validity or applicability of any claimed patent rights in respect thereof. As of the date of publication of this document, ISO had not received notice of (a) patent(s) which may be required to implement this document. However, implementers are cautioned that this may not represent the latest information, which may be obtained from the patent database available at [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents). ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 86, *Refrigeration and air-conditioning*, Subcommittee SC 1, *Safety and environmental requirements for refrigerating systems*, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 182, *Refrigerating systems, safety and environmental requirements*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at [www.iso.org/members.html](http://www.iso.org/members.html).

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**